

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 47

21 February 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (Euratom) No 408/75 of the Council of 17 February 1975 altering the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in the Netherlands 1
- ★ Regulation (EEC) No 409/75 of the Council of 17 February 1975 derogating from Regulation (EEC) No 1693/72 in respect of the procedures laid down for the mobilization of food aid to Somalia 3
- ★ Regulation (EEC) No 410/75 of the Council of 17 February 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to Somalia under Regulation (EEC) No 1826/74 4
- ★ Regulation (EEC) No 411/75 of the Council of 17 February 1975 on the supply of butteroil as food aid to Somalia under Regulation (EEC) No 530/74 5
- Regulation (EEC) No 412/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 6
- Regulation (EEC) No 413/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- Regulation (EEC) No 414/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the import levies on rice and broken rice 10
- Regulation (EEC) No 415/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 12
- Regulation (EEC) No 416/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice 14

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 417/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the export levies on rice	16
Regulation (EEC) No 418/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	18
★ Regulation (EEC) No 419/75 of the Commission of 20 February 1975 concerning transitional measures for the granting by Italy of national aids in the sugar sector	21
★ Regulation (EEC) No 420/75 of the Commission of 20 February 1975 extending the temporary suspension of the advance fixing of export refunds for certain milk products	22
Regulation (EEC) No 421/75 of the Commission of 20 February 1975 amending the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	23
Regulation (EEC) No 422/75 of the Commission of 20 February 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	25
Regulation (EEC) No 423/75 of the Commission of 20 February 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	27
Regulation (EEC) No 424/75 of the Commission of 20 February 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	31
Regulation (EEC) No 425/75 of the Commission of 20 February 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	33
★ Regulation (EEC) No 426/75 of the Commission of 20 February 1975 suspending advance fixing of the import levy for maize and barley	35

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EURATOM) No 408/75 OF THE COUNCIL

of 17 February 1975

altering the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in the Netherlands

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities ;

Having regard to the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2/74⁽²⁾, and in particular Article 94 of the said conditions of employment ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas, by Regulation No 11/65/Euratom⁽³⁾, as last amended by Regulation (Euratom) No 329/74⁽⁴⁾, the Council laid down the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in the Netherlands ;

Whereas the salary changes made in July 1974 for the benefit of the staff of the 'Reactor Centrum Nederland' justify a further amendment of Regulation No 11/65/Euratom for the benefit of the establishment

staff at the Joint Research Centre employed in the Netherlands,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following Article 3e shall be added to Regulation No 11/65/Euratom :

Article 3e

For each month of service completed during the period from 1 January to 30 June 1974, establishment staff shall receive a single allowance amounting to 2.43 % of the basic monthly salary referred to in Article 3 plus a holiday allowance of 7.5 % of that basic salary and of the rent allowance. The single allowance may not be less than Fl 35 per month.'

Article 2

The following shall be substituted for the Annex to Regulation No 11/65/Euratom and shall enter into force on 1 July 1974 :

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 2, 3. 1. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 48, 25. 3. 1965, p. 722/65.

⁽⁴⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 2.

(in Fl)

	1	2	3	4	5	6	7	8
CLASS I								
Group 1	1 666	1 740	1 818	1 894	1 968	2 028	2 101	2 175
Group 2	1 418	1 489	1 564	1 635	1 707	1 781	1 856	1 935
Group 3	1 255	1 305	1 363	1 426	1 489	1 552	1 611	1 677
Group 4	1 091	1 147	1 199	1 259	1 317	1 376	1 434	1 499
Group 5	980	1 025	1 072	1 119	1 166	1 212	1 257	1 305
CLASS II								
Group 1	1 255	1 305	1 363	1 426	1 489	1 552	1 611	1 677
Group 2	1 091	1 147	1 199	1 259	1 317	1 376	1 434	1 499
Group 3	980	1 025	1 072	1 119	1 166	1 212	1 257	1 305
Group 4	879	925	975	1 019	1 068	1 113	1 158	1 199

	9	10	11	12	13	14	15	16
CLASS I								
Group 1	2 261	2 355	2 469	2 562				
Group 2	2 006	2 069	2 141	2 220				
Group 3	1 737	1 803	1 866	1 930	1 989	2 047		
Group 4	1 563	1 620	1 685	1 748	1 818	1 881		
Group 5	1 355	1 405	1 459	1 507	1 563	1 611	1 667	1 718
CLASS II								
Group 1	1 737	1 803	1 866	1 930	1 989	2 047		
Group 2	1 563	1 620	1 685	1 748	1 818	1 881		
Group 3	1 355	1 405	1 459	1 507	1 563	1 611	1 667	1 718
Group 4	1 255	1 300	1 344	1 394	1 443	1 499	1 552	1 601

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1974.

For the Council

The President

R. RYAN

REGULATION (EEC) No 409/75 OF THE COUNCIL**of 17 February 1975****derogating from Regulation (EEC) No 1693/72 in respect of the procedures laid down for the mobilization of food aid to Somalia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 22a thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽⁴⁾, and in particular Article 23a thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas, in view of the difficulties of transport to Somalia, it would be advisable to adopt a system for forwarding the food aid which is sufficiently flexible to cope with these difficulties as quickly as possible ;

Whereas recourse to the tendering procedure provided for in Article 4(3) of Council Regulation (EEC) No

1693/72⁽⁵⁾ of 3 August 1972 laying down the criteria for the mobilization of cereals intended as food aid, does not always enable the desired flexibility and speed to be attained in forwarding the products to the places of destination ; whereas, consequently, it is advisable to provide for the possibility of resorting to another procedure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Notwithstanding Article 4(3) of Regulation (EEC) No 1693/72, recourse may be had to procedures other than invitations to tender for the forwarding of cereals and rice supplied to Somalia as food aid under the 1974/75 programme from the Community to the places of destination.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

REGULATION (EEC) No 410/75 OF THE COUNCIL
of 17 February 1975
on the supply of skimmed-milk powder as food aid to Somalia under Regula-
tion (EEC) No 1826/74

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1826/74⁽¹⁾ of 11 July 1974 laying down the general
rules for the supply of skimmed-milk powder as food
aid to certain developing countries and international
organizations, and in particular Articles 3 and 8
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74⁽²⁾ of
11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder
as food aid to certain developing countries and interna-
tional organizations provided, pursuant to Regulation
(EEC) No 1826/74, for a reserve stock of 6 000 metric
tons of skimmed-milk powder; whereas part of that
quantity should be allocated to drought-stricken
Somalia;

Whereas, in view of the financial difficulties facing
that country, the Community should cover the cost of
delivering the food aid to the cif stage or, where the
supply agreement so provides, to the places of destina-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

710 metric tons of skimmed-milk powder from the
reserve stock provided for in Regulation (EEC) No
1827/74 shall be made available to Somalia as food
aid.

Article 2

For the purpose referred to in Article 1, Community
financing shall cover the costs incurred in delivering
the product to the cif stage or, where the supply agree-
ment so provides, to the places of destination.

Article 3

Where the supply agreement provides for Community
financing of the costs incurred in delivering the
product from the cif stage to the places of destination,
such financing may take the form of a fixed contribu-
tion paid directly by the Commission to the country
of destination. The Commission may in such cases
make partial advance payments.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of*
the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 February 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.

REGULATION (EEC) No 411/75 OF THE COUNCIL

of 17 February 1975

on the supply of butteroil as food aid to Somalia under Regulation (EEC) No 530/74

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74⁽²⁾, and in particular Article 6 (6) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Council Regulation (EEC) No 530/74⁽³⁾ of 4 March 1974 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and certain international organizations, provided for a reserve stock of 4 400 metric tons of milk fats; whereas part of that stock should be allocated to drought-stricken Somalia;

Whereas, in view of the financial difficulties facing that country, the Community should cover the cost of delivering the food aid to the cif stage or, where the supply agreement so provides, to the places of destination,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

150 metric tons of butteroil from the reserve stock provided for in Regulation (EEC) No 530/74 shall be made available to Somalia as food aid.

Article 2

For the purposes referred to in Article 1, Community financing shall cover the costs incurred in delivering the product to the cif stage or, where the supply agreement so provides, to the places of destination.

Article 3

Where the supply agreement provides for Community financing of the costs incurred in delivering the product from the cif stage to the places of destination, such financing may take the form of a fixed contribution paid directly by the Commission to the country of destination. The Commission may in such cases make partial advance payments.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1974, p. 1.

REGULATION (EEC) No 412/75 OF THE COMMISSION

of 20 February 1975

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	25.08
10.01 B	Durum wheat	7.44 ⁽¹⁾ ⁽⁺⁾
10.02	Rye	21.80 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	4.42
10.04	Oats	10.81
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	19.84 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	22.53
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁺⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	54.21
11.01 B	Rye flour	49.64
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	30.41
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	57.76

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 413/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	2.17
10.03	Barley	0	1.45	1.45	6.50
10.04	Oats	0	0	0	3.25
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	2.17	2.17	2.17
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.14	0.14	2.89
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.258	0.258	1.157	1.157
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.193	0.193	0.865	0.865
11.07 B	Roasted malt	0	0.225	0.225	1.008	1.008

REGULATION (EEC) No 414/75 OF THE COMMISSION
of 20 February 1975
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1129/74 ⁽²⁾, and in particular Article 11
(5) thereof ;

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2528/74 ⁽³⁾ and
subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2528/74
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 22.

(²) This levy is applicable only to imports fulfilling the conditions laid down in Article 2 of Regulation (EEC) No 540/70, as amended by Regulation (EEC) No 241/75.

REGULATION (EEC) No 415/75 OF THE COMMISSION

of 20 February 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 20 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽³⁾ of 23 December 1970, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/74⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁵⁾ of 25 July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1057/73⁽⁸⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 units of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.025 units of account per 100 kilograms;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 155, 12. 6. 1974, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 105, 20. 4. 1973, p. 10.

more than 0.025 unit of account,

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a./100 kg)					
CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice :	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 416/75 OF THE COMMISSION

of 20 February 1975

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as amended by Regulation No 1019/67/EEC⁽⁴⁾ provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68⁽⁶⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account

when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a week; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

(2) OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

(3) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

(4) OJ No 311, 21. 12. 1967, p. 13.

(5) OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

(6) OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice

(u.a. / 100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of refund
10.06	Rice :	
	A. Paddy rice ; husked rice :	
	I.	
	II. Husked rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :	
	I. Semi-milled rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	—
	II. Wholly milled rice :	
	a) Round grain	—
	b) Long grain	0
	C. Broken rice :	—

The amount by which the refunds may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 719/67/EEC is 0.20 u.a./100 kg.

N.B. If no amount is fixed for the refund, the corrective amount for such refund is not fixed.

REGULATION (EEC) No 417/75 OF THE COMMISSION

of 20 February 1975

fixing the export levies on rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾, of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 21 of Regulation No 359/67/EEC provides that the necessary measures may be taken if the cif price of one or more products is appreciably higher than the threshold price and if that situation is likely to continue thereby disturbing or threatening to disturb the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 2737/73 specifies that the cif price may be regarded as appreciably higher than the threshold price when it exceeds it by at least 2 %; whereas this excess may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist having regard to foreseeable production and market price trends;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of rice into the Community or provoke exportation from the Community;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for this product;

Whereas in view of the relationship between the rice and products processed from it and given the market situation for these products, an export levy must also be fixed for all products processed from rice;

Whereas the threshold prices for husked rice, wholly milled rice and broken rice were fixed for the 1974/75 marketing year by Regulations (EEC) No 1718/74⁽⁴⁾ and (EEC) No 1935/74⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2518/74⁽⁶⁾;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2737/73 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities

of rice on the Community market on the one hand and prices for rice and products processed from it on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on rice markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation No 359/67/EEC the specific factors set out in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2737/73 must also be taken into account;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the following should be used to calculate the levies:

- for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate based on their actual parity;
- for other currencies a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for each of these currencies against the Community currencies referred to in the preceding paragraph over a specified period;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in rice, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 2737/73 is hereby fixed as shown in the Annex for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 181, 4. 7. 1974, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the export levies on rice

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.06 A I a)	Round grain paddy rice, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	3.000
10.06 A I b)	Long grain paddy rice, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	1.500
10.06 A II a)	Round grain husked rice	3.000
10.06 A II b)	Long grain husked rice	1.500
10.06 B I a)	Round grain semi-milled rice	3.000
10.06 B I b)	Long grain semi-milled rice	—
10.06 B II a)	Round grain wholly milled rice	3.000
10.06 B II b)	Long grain wholly milled rice	—
10.06 C	Broken rice	5.000
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A VI	Rice groats and meal	5.000
11.02 E II e) 1	Flaked rice	5.000
11.02 F VI	Pellets of rice	5.000

⁽¹⁾ Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

REGULATION (EEC) No 418/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7)
thereof ;

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 2513/74 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 355/75 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2513/74
to the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 24 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 269, 4. 10. 1974, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 14. 2. 1975, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 24 February 1975 to imports from third countries ⁽¹⁾

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	35-210 (b)	35-210 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	35-210	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	35-210
	bb) Other	35-210 (b)	35-210 (b)
		Net weight	
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :		
	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	66-899	66-899
	22. Separated or unseparated forequarters	53-519	53-519
	33. Separated or unseparated hindquarters	80-279	80-279
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	66-899
	bbb) Other	66-899	66-899
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	53-519
	bbb) Other	53-519	53-519

(in u.a./100 kg)			
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	--	80-279
	bbb) Other	80-279	80-279
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	100-349	100-349
	22. Boned or boneless	114-785	114-785
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	100-349	100-349
	2. Boned or boneless	114-785	114-785

(⁴) Regulation (EEC) No 521/70 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the AASM and OCT.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

REGULATION (EEC) No 419/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****concerning transitional measures for the granting by Italy of national aids in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 43 thereof ;

Whereas Article 34 of Council Regulation No 1009/67/EEC⁽²⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽³⁾, authorizes Italy up to 30 June 1975 to grant adaptation aids to its beet producers and its beet processing industry in respect of quantities of white sugar not exceeding the basic quota of each undertaking and in respect of the quantity of beet used for the production of that sugar ; whereas Article 38 of Regulation (EEC) No 3330/74 introduces with effect from 1 July 1975 a new regime for the granting by Italy of such aid and provides in particular for the granting of aid in respect of a quantity of white sugar not exceeding the basic quantity allocated to Italy in respect of the beet used in the manufacture of that sugar ;

Whereas during the 1974/75 sugar marketing year certain undertakings have produced a quantity of sugar exceeding the basic quota ; whereas Article 32 of Regulation No 1009/67/EEC prescribes that no production can be carried forward to the 1975/76

marketing year ; whereas those undertakings are therefore not eligible to benefit either under the present or under the future regime of national aid ;

Whereas in view of the deficit supply situation in Italy it is desirable in respect of the quantities in question to provide as a transitional measure that Italy may grant national aid as provided for under the regime now in force ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Italy is hereby authorized to grant the national aid provided for under Article 34 of Regulation No 1009/67/EEC in respect of any quantity of white sugar produced by an undertaking during the 1974/75 marketing year in excess of its basic quota and in respect of the beet used for the production of that sugar.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

REGULATION (EEC) No 420/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975.****extending the temporary suspension of the advance fixing of export refunds for certain milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 ⁽³⁾ of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Whereas the present situation on the international market for products falling within subheading ex 04.02 B II of the Common Customs Tariff is characterized by uncertainty as to price ;

Whereas, under existing trade arrangements of these products the refund can be fixed in advance for exports to be effected during the period of validity of the export licence ; whereas there is a danger that, if existing arrangements are adhered to, refunds could be fixed in advance, in the short term, for quantities

considerably in excess of the quantities which might be expected under more normal conditions ; whereas such exports could lead to unnecessary expenditure for the Community in the months ahead ;

Whereas, given the difficulties outlined above, the best course would seem to be to extend the period of suspension of the advance fixing of export refunds for the products in question after the period laid down in Regulation (EEC) No 396/75 ⁽⁵⁾ of 18 February 1975 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The advance fixing of export refunds for sweetened condensed milk falling within subheading ex 04.02 B II, of a fat content not exceeding 9.5 % is suspended between 21 February and 2 March 1975 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 19. 2. 1975, p. 18.

REGULATION (EEC) No 421/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****amending the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof ;

Whereas the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are fixed by Regulation (EEC) No 248/75⁽³⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 248/75 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THE FOLLOWING REGULATION :

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation No 120/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 968/68⁽⁴⁾ fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 248/75, are altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 17. 7. 1968, p. 2.

ANNEX

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./100 kg (third countries)
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A) :	
		of a milk powder ⁽¹⁾ content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽²⁾ content by weight :	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	0
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	0
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	0
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	0
	7010	— Exceeding 65 %	0-50

⁽¹⁾ If the preparation of a kind used in animal feeding contains skimmed-milk powder falling within subheading 04.02 A II b) 1 of the Common Customs Tariff, the amounts fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 757/71 in its version now in force are charged at the importation.

⁽²⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

REGULATION (EEC) No 422/75 OF THE COMMISSION
of 20 February 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 ⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (2)
thereof ;

Whereas the special export levy on white sugar and
raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No
1791/74 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
405/75 ⁽⁵⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present avail-
able to the Commission, that the special export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the
second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 46, 20. 2. 1975, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 altering the special export levy on
white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar ex II. Raw sugar other than candy sugar	 46.00 37.50 ⁽¹⁾ 46.00 37.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 423/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 246/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 406/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 246/75 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annexes to amended Regulation (EEC) No 246/75 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1975, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 46, 20. 2. 1975, p. 19.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/M.A./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	7,33	5.51	26.00
10.01 B	6,00	6.00	6.00
10.02	—	11.79	22.00
10.03	6,28	6.00	6.00

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,113	0.108	0.108
11.01 B ⁽¹⁾	—	1.559	3.000
11.01 C ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 A I a) ⁽¹⁾	1,000	1.000	1.000
11.02 A I b) ⁽¹⁾	1,064	0.733	3.800
11.02 A II ⁽¹⁾	—	1.651	3.080
11.02 A III ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 B II a) ⁽¹⁾	0,975	0.733	3.458
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	1.568	2.926
11.02 C I ⁽¹⁾	1,026	0.771	3.640
11.02 C II ⁽¹⁾	—	1.651	3.080
11.02 C III ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 D I ⁽¹⁾	0,748	0.562	2.652
11.02 D II ⁽¹⁾	—	1.203	2.244
11.02 D III ⁽¹⁾	0,641	0.612	0.612
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	0,641	0.612	0.612
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	0,879	0.840	0.840
11.02 E II a) ⁽¹⁾	1,026	0.771	3.640
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	1.651	3.080
11.02 F I ⁽¹⁾	0,748	0.562	2.652
11.02 F II ⁽¹⁾	—	1.203	2.244
11.02 F III ⁽¹⁾	0,641	0.612	0.612
11.02 G I	0,183	0.138	0.650
11.06 A	0,113	0.108	0.108
11.07 A I a)	1,305	0.981	4.628
11.07 A I b)	0,975	0.733	3.458
11.07 A II a)	1,118	1.068	1.068
11.07 A II b)	0,835	0.798	0.798
11.07 B	0,973	0.930	0.930
23.02 A I a)	0,109	0.209	0.400
23.02 A I b) 1	0,109	0.209	0.400
23.02 A I b) 2	0,109	0.209	0.400
23.02 A II a)	0,109	0.209	0.400
23.02 A II b)	0,109	0.209	0.400

(¹) Pour la distinction entre les produits des n° 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n° 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

(¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

(¹) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

(¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 424/75 OF THE COMMISSION**of 20 February 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof ;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 229/75 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 407/75 ⁽⁶⁾ ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product ; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73 ⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 229/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 46, 20. 2. 1975, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.01 E I ⁽²⁾	3.954	3.454
11.01 E II ⁽²⁾	2.207	1.957
11.02 A II ⁽²⁾	4.501	4.001
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	0.500	0
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	3.954	3.454
11.02 A V b) ⁽²⁾	2.207	1.957
11.02 B II a) ⁽²⁾	3.530	3.280
11.02 B II b) ⁽²⁾	3.207	2.957
11.02 B II c) ⁽²⁾	3.320	3.070
11.02 C I ⁽²⁾	4.196	3.946
11.02 C II ⁽²⁾	3.807	3.557
11.02 C V ⁽²⁾	3.320	3.070
11.02 D I ⁽²⁾	2.765	2.515
11.02 D II ⁽²⁾	2.517	2.267
11.02 D V ⁽²⁾	2.207	1.957
11.02 E II a) ⁽²⁾	4.939	4.439
11.02 E II b) ⁽²⁾	4.501	4.001
11.02 E II c) ⁽²⁾	3.954	3.454
11.02 F I ⁽²⁾	4.939	4.439
11.02 F II ⁽²⁾	4.501	4.001
11.02 F V ⁽²⁾	3.954	3.454
11.02 G I	2.350	1.850
11.02 G II	1.939	1.439
11.06 B I	1.700	0
11.06 B II	4.790	2.910
11.07 A I a)	5.289	4.389
11.07 A I b)	4.180	3.280
11.08 A I	1.700	0
11.08 A III	1.700	0
11.08 A IV	1.700	0
11.08 A V	1.700	0
11.09 A	15.000	0
11.09 B	15.000	0
17.02 B II a) ⁽³⁾	8.000	0
17.02 B II b) ⁽³⁾	5.500	0
17.05 B I	8.000	0
17.05 B II	5.500	0
23.03 A I	15.000	0

⁽¹⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽²⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 425/75 OF THE COMMISSION

of 20 February 1975

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms; whereas, on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC;

whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 365/67/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount applicable on 21 February 1975 must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1975 fixing the corrective amount applicable
to the refund on rice and broken rice

(u.a./100 kg)							
CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice :	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 426/75 OF THE COMMISSION
of 20 February 1975
suspending advance fixing of the import levy for maize and barley

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof ;

Whereas Article 15 (7) of Regulation No 120/67/EEC provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of such provisions will or is likely to cause difficulties ;

Whereas prices on the world market have not only fluctuated but have fallen sharply ; whereas this situation has led to import licences with advance fixing of the import levy being issued for substantial quantities of maize ;

Whereas, as a result of licences already issued or requested, import commitments already, five months from the end of the marketing year, cover most of the normal import requirements ;

Whereas current features of the Community market are a lack of fluidity and a certain sluggishness of prices ; whereas this situation may be aggravated if imports continue on a large scale ;

Whereas market prices for barley are falling at present ; whereas this may lead by way of exception as in the case of maize to advance fixing of the levies ;

Whereas, in the case of barley and maize, the trend of world prices will be influenced by harvest prospects ; whereas at present no firm forecast can be made ; whereas the future trend of prices is therefore uncertain ;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of levies for the products concerned be temporarily suspended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Advance fixing of the import levy for maize and barley falling within CCT subheadings 10.05 B and 10.03 respectively is hereby suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.